



شماره: 077/2021

سفارت برونی دارالسلام در تهران با اظهار تعارفات خود به وزارت امور خارجه جمهوری اسلامی ایران محترماً به اطلاع آن وزارتخانه محترم می‌رساند که وزارت نیرو برونی دارالسلام پیشنهاد جهت انجام پروژه (RFP) در خصوص " تدارک جهت سرمایه‌گذاری، ساخت و راه‌اندازی نیروگاه برق فتوولتاییک خورشیدی 30 مگاوات جریان متناوب (SPVPP) در محل پاکسازی شده دفن پسماند شهری در برونی دارالسلام" می‌پذیرد. اطلاعات بیشتر در مورد پروژه و نحوه پرداخت مناقصه پیوست می‌باشد.

موجب کمال امتنان خواهد بود چنانچه آن وزارتخانه محترم مراتب را به مسئولین مربوطه و شرکتهای مرتبط در جمهوری اسلامی ایران که مایل به شرکت در مناقصه فوق‌الذکر می‌باشند، اعلام فرمایند.

سفارت همچنین محترماً به اطلاع می‌رساند که مهلت ارسال مدارک تا اول فوریه 2022 ساعت 14 به وقت محلی برونی (GMT+8) می‌باشد و علاقمندان می‌توانند جهت کسب اطلاعات بیشتر با اداره ذیل تماس حاصل نمایند:

واحد انرژی تجدیدپذیر، اداره انرژی پایدار

وزارت نیرو برونی دارالسلام

دفتر نخست‌وزیری، بندرسری بگاوان

برونی دارالسلام

006737428374

تلفن: 006732384488، داخلی 1298 /

ایمیل: renewable.energy@me.gov.bn

<https://www.me.gov.bn/SitePages/Pages/Tenders%20and%20Quotations.aspx>

سفارت برونی دارالسلام در تهران موقع را مغتنم شمرده، احترامات فائقه را به وزارت امور خارجه جمهوری اسلامی ایران تجدید می‌نماید.

اداره کل تشریفات

وزارت امور خارجه

جمهوری اسلامی ایران

تاریخ: 9 دی 1400





Ref.: IRN 077/2021

The Embassy of Brunei Darussalam in Tehran presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Islamic Republic of Iran and has the honor to inform the good office of the latter that the Ministry of Energy of Brunei Darussalam has presented a Request for Proposal (RFP) on "Provision to Invest, Build and Operate 30 Megawatt AC Solar Photovoltaic Power Plant ("SPVPP") on a Remediated Landfill Site in Brunei Darussalam". Further information on the RFP and tender payment procedures is attached herewith.

It would be highly appreciated if the esteemed Ministry could kindly transmit the matter to the relevant authorities and the related companies in the Islamic Republic of Iran which are interested in participating in the above-mentioned project.

The Embassy has further the honor to inform that all related documents should be submitted by 1st February 2022, 2.00pm Brunei Time (GMT+8) and for further information, all interested parties may wish to contact the following:

Renewable Energy Unit
Sustainable Energy Division
Ministry of Energy
Basement 1, Prime Minister's Office, Jalalan Menteri Besar
Bandar Seri Begawan
Brunei Darussalam
Tel.: +673 238 4488, ext.1298
+673 742 8374
E-mail: renewable.energy@me.gov.bn
<https://www.me.gov.bn/SitePages/Pages/Tenders%20and%20Quotations.aspx>

The Embassy of Brunei Darussalam in Tehran avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Islamic Republic of Iran the assurances of its highest consideration.

Protocol Department
Ministry of Foreign Affairs
Islamic Republic of Iran
Date: 30 December 2021





كمنتريڤ تنانڠ
KEMENTERIAN TENAGA
NIGARA BRUNEI DARUSSALAM

INVITATION TO TENDER: PROVISION TO INVEST, BUILD AND OPERATE 30 MEGAWATT AC SOLAR PHOTOVOLTAICS ("SPVPP") ON A REMEDIATED LANDFILL SITE IN BRUNEI DARUSSALAM

OPEN INVITATION FOR TENDERS

REF NO: MELTK/RE/21/01

The Ministry of Energy, Brunei Darussalam wishes to facilitate the development of a 30 Megawatt AC Solar Photovoltaics Power Plant ("SPVPP"). This Invitation to Tender ("ITT") covers the operation of the 30 Megawatt AC SPVPP with a Power Purchase Agreement ("PPA") with the Department of Electrical Services ("DES"), Brunei Darussalam. The Awarded Tenderer is a Venture ("JV") with a local Brunei Government-Linked Company ("GLC") Post-Award. Tenderers that can provide higher In-Country Value have an advantage.

In this context, the Ministry of Energy invites international solar developers to invest, build and operate 30 Megawatt AC Solar Power Plant ("SPVPP") on a remediated landfill which shall entail the following summary of the scope of works:

- Provide relevant engineering design and documentation.
- Procure materials of the plant and related construction and installation processes.
- Provide all civil works associated with construction and ongoing operation of the SPVPP.
- Provide detailed O&M manual for Operations of the Facility.
- Conduct Independent Acceptance Testing and Performance Test.

The ceiling tariff is set at BND 0.0705 or BND 7.05 cents per KWh of Energy for a proposed duration of 25 years in the PPA.

Who are qualified to tender?

This invitation to tender is open to renowned and experienced solar developers that have:

- Proven and demonstrated track record of at least 5-years duration of having designed, built and commissioned utility size solar projects within time and budget, either regionally and internationally of a Total Capacity of at least a total of 50 Megawatt AC Capacity.
- Demonstrated experience in solar plant O&M and associated HSE as evidenced by current projects and PPA's to which they are the contracted party.
- Demonstrated their capability to undertake and deliver the project.

International Tenderers are allowed, and strongly encouraged to, form a Joint Venture (JV) Partnership with a local Brunei company. Local companies that participate in this Tender must have Active Ownership in the Joint Venture and be comprised of at least 50% Local Ownership and has experience preferably in Energy and/or Engineering in the past 5 years.

Further requirements:

1. Net Worth (Assets – Liabilities) of Company of at least BND 13.5 million.
2. Proof of support or backing from financial institution for the financing of the project.

To register for the tender, interested tenderers should send an email, to renewable.energy@me.gov.bn with the subject heading: "Request For Proposal: Provision To Invest, Build And Operate 30 Megawatt AC Solar Photovoltaics Power Plant ("SPVPP") On A Remediated Landfill Site In Brunei Darussalam".

To obtain the Tender Documents, a non-refundable administration fee of BND 5,000.00 (Five Thousand Brunei Dollars) (and an additional BND 5.00 for the softcopy) is required either in the form of cash or online payment made payable to the "Government of Brunei Darussalam". Once payment is received by Finance Unit, Ministry of Energy at the address stated, the Tender document will then be issued.

Deadline for submission of later than 2.00pm (GMT February, 2022. Late s entertained.

For all correspondence, pl

Renewable Energy Unit,
Sustainable Energy Divisic
Ministry of Energy,
Basement 1,
Prime Minister's Office,
Jalan Menteri Besar,
Bandar Seri Begawan BB

BRUNEI DARUSSALAM
Tel: +673 2384 488 ext. 12
Email: renewable.energy@me.gov.bn
<https://www.me.gov.bn/s%20and%20quotations>

Note: This advertisement offer from the Ministry of Energy is subject to terms and conditions stated in the Tender Documents.

TENDER PAYMENT PROCEDURES

The Finance Unit will only accept payment through Online Transfer at the moment, until further notice.

Below are guidelines to make payments through Online;

1. All payments must be transferred to '**GOVERNMENT OF BRUNEI DARUSSALAM**'. Details of the bank account can be found below.
2. Any successful payments must be informed immediately to the Finance Unit via email (me.finance@me.gov.bn and cc to renewable.energy@me.gov.bn), attaching the copy of Bank-In / Transfer Slip as well as the reference number '**ME/LTK/RE/21/01**' and title: '**REQUEST FOR PROPOSAL ("RFP"): PROVISION TO INVEST, BUILD AND OPERATE 30 MEGAWATT AC SOLAR PHOTOVOLTAICS POWER PLANT**' as proof of payment.

Softcopy will also be made available for purchase at an additional BND 5.00, after the initial payment of BND 5,000.00 to obtain the tender document has been made. This additional payment can be made separately (in another transaction). All the successful payments need to be notified promptly, via the email mentioned above, by attaching the copy of both Bank-Ins / Transfer Slips as well as the reference number as proof of payment.

3. To provide name of Company which will be participating in the tender, and to provide a copy of Company certificate / Business Name (ROC / ROB) via email (me.finance@me.gov.bn and cc to renewable.energy@me.gov.bn).
4. Copy of receipt will be issued by Finance Unit upon verification from the Revenue Unit of Treasury Department, Ministry of Finance and Economy on the successful payment.
5. The Company will be notified via email or will be contacted directly for tender document collection at Ministry of Energy. The Company must bring the completed Registration Form (attached) during tender document collection. Kindly bring the copy of receipt of payments to the counter upon collection as proof of payment.

BIBD – BND

BANK	BANK ISLAM BRUNEI DARUSSALAM
ACCOUNT NAME	GOVERNMENT OF BRUNEI DARUSSALAM
ACCOUNT NO.	00-001-01-8000089
SWIFT CODE	BIBDBNBB
ADDRESS	LOT 159, JALAN PEMANCHA BANDAR SERI BEGAWAN BS 8711 NEGARA BRUNEI DARUSSALAM
BRANCH	BANDAR SERI BEGAWAN



MINISTRY OF ENERGY

REGISTRATION FORM

Please fill in the form below.

NAME		
NRIC		
COMPANY NAME		
DIRECTOR/CEO NAME		
COMPANY STATUS	LOCAL / INTERNATIONAL	
ADDRESS		
CONTACT NO.	(M)	(O)
		(F)
EMAIL		
RECEIPT NO.		

TENDER DOCUMENT RECIPIENT'S SIGNATURE AND OFFICIAL COMPANY CHOP	AUTHORIZED SIGNATORY (PERSON ISSUING THE TENDER DOCUMENT)
--	--

Notes:

- *If company is registering on behalf of an international company, a copy of letter of approval as local agent shall be attached to the registration form.*
- *This registration form shall be completed with signature and chop upon submission to Ministry of Energy during tender document collection over the counter.*
- *This registration form is to be submitted together attaching copies of payment receipts.*
- *The Company shall request for copy of the form for their record.*